

# NÁVOD K OBSLUZE

## SALUS T105RF



### SALUS T105RF – BEZDRÁTOVÝ PROGRAMOVATELNÝ REGULÁTOR TEPLITRY S TÝDENNÍM PROGRAMEM A BEZPOTENCIONÁLNÍM KON- TAKTEM (0–230 V)

Děkujeme Vám, že jste si koupili náš termostat. Bude Vaší rodině sloužit po léta a výrazně sníží Vaše náklady na energii. Velký víceúčelový displej z tekutých krysalů (LCD) Vám umožňuje ovládat tento výrobek pouhým stisknutím tlačítka. Než začnete termostat používat, pečlivě si pročtěte tuto příručku.

#### **SALUS T105RF**

- 9 programů – 6 přednastavených, 3 definované uživatelem
- 3 nastavení teploty
- možnost manuálního ovládání
- nastavitelný teplotní rozptyl a hlídání krátkého cyklu
- maximální zatížení 250 V, st. 16 A

## **Obsah**

1. Úvod
2. Postup při uvádění termostatu do provozu
3. Vysílací a přijímací jednotka
4. Nastavení radiového signálu
5. Výměna původního termostatu
6. Značení drátů
7. Umístění termostatu
8. Připojení jednotky přijímače na zeď
9. Zapojovací schéma
10. Výběr vytápěcího / chladicího systému
11. Volba teplotního rozptylu teploty
12. Instalace baterí
13. Testování přijímacího pásmá
14. Nastavení hodin
15. Nastavení kontrolní teploty
16. Nastavení programu
  - A. Výběr týdne – dne
  - B. Výběr přednastaveného programu
  - C. Výběr uživatelského programu
17. Manuální režim
18. Protizámrzný režim
19. Podsvícení displeje
20. Výměna baterií
21. Spínač proudu
22. Indikátor LED
23. Specifikace

## **Seznam součástí balení**

### **SALUS T105RF**

- 1 termostat (vysílač)
- 1 přijímač
- 1 návod k obsluze
- 2 šrouby 6 x 1"
- 2 hmoždinky
- 1 schéma pro vrtání
- 2 tužkové alkalické baterie

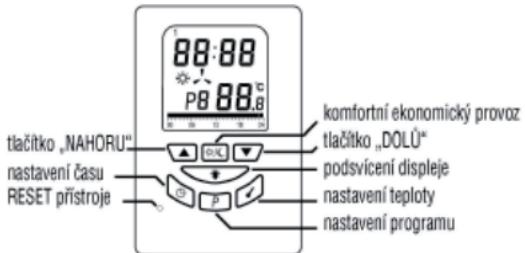
### **1. Úvod**

Bezdrátový termostat SALUS T105RF nahrazuje běžné domácí termostaty, je vhodný pro ovládání vytápěcích nebo chladicích systémů. Bezdrátový termostat se skládá z vysílače (termostat) a přijímače, tyto dvě části jsou vzájemně bezdrátově propojeny. Základní přijímací jednotka slouží k zapojení a kontrole ovládaných systémů, vysílač (termostat) je přenosný a slouží k obsluze a nastavování teplot. Obě jednotky mezi sebou komunikují pomocí RF signálu. Výhodou systému je snadnější dostupnost regulace teploty a variabilnost.

### **2. Postup při uvádění termostatu do provozu**

1. Používejte zásadně alkalické baterie.
2. Po vložení baterií stiskněte nulovací tlačítko RESET.
3. Vyčkejte 15min. než se nabije kondenzátor na hodnotu 15 V, jinak termostat nespíná na udávanou vzdálenost.
4. Těmito pokyny se prosím řídte při každém uvádění termostatu do provozu na novou sezónu i při výměně baterií.

## Čelní pohled na přenosný vysílač – termostat



LCD displej



## 3. Vysílací (termostat) a přijímací jednotka

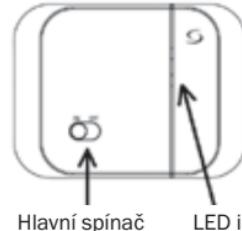
### a. Přenosný vysílač – termostat

- termostat lze umístit např. v obytných místnostech, nezávisle na přijímací jednotce. Umístění není omezeno propojovacím kabelem.
- velký víceúčelový displej z tekutých krystalů (LCD) zobrazuje hodiny, aktuální den v týdnu a teploty v místnosti.

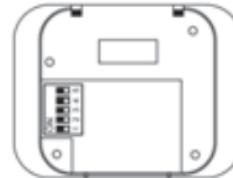
- zjednodušené nastavení teploty
- zjednodušený postup programování
- 9 programů: 6 přednastavených, 3 uživatelsky definovatelné
- ochrana proti zamrznutí
- dočasné nastavení vyšší teploty
- uživatelem nastaviteľný teplotní rozptyl
- použitelný na vytápěcí nebo chladicí režim
- ukazatel stavu baterie
- 2AA alkalické baterie
- úzký profil termostatu
- elektronické podsvícení displeje
- propojení jednotek pomocí RF signálu až do 70 m volné plochy

### b. Přijímací jednotka

#### Čelní pohled



#### Pohled ze strany připojovacích svorek



### LED indikátory

- Červená LED signalizuje napájení spínací jednotky z napájecí sítě 230 V AC. Není-li jednotka připojena k napájení nebo je-li hlavní spínač v pozici vypnuto (OFF), červený indikátor LED nesvítí.
- Zelená LED svítí po dobu napájení topného / klimatizačního zařízení.

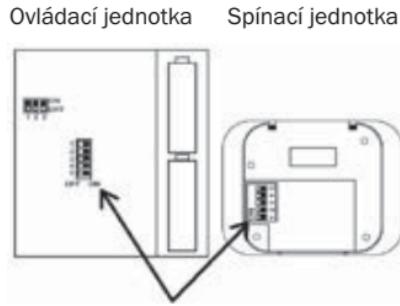
## **Upozornění:**

1. Před instalací termostatu vypněte přívod elektrického proudu.
2. Doporučujeme, aby instalaci prováděl kvalifikovaný pracovník.
3. Elektrický okruh by měl být jištěn jističem nepřevyšující proudové zatížení 20 A.
4. Při instalaci dodržujte normy.

## **4. Nastavení adresy radiového signálu**

Adresa radiového signálu umožňuje přenos informací mezi ovládací a spínací jednotkou. Použitím vhodného adresního kódu pro bezdrátovou komunikaci lze předejít komplikacím ve spojení a rušení od jiných zařízení pracujících na stejném nebo podobném kmitočtu. K nastavení se používá 5 přepínačů typu DIP, umístěných uvnitř obou jednotek.

1. Před úpravou adresního kódu vyjměte baterie a odpojte síťové napětí!
2. Na ovládací jednotce sejměte zadní kryt – na desce plošných spojů se nachází 5 DIP přepínačů.
3. Nastavte adresní kód přesunutím některých přepínačů do polohy ON a zapište si jejich stav.
4. Stejný kód nastavte na přepínačích umístěných na spínací jednotce. Adresní kód vysílače musí být shodný s adresním kódem přijímače.



## **5. Výměna původního termostatu**

### **Upozornění:**

Před výměnou termostatu odpojte vytápěcí nebo chladicí systém od hlavního zdroje elektrického napětí, zabráněte tak případnému úrazu elektrickým proudem. Před odpojením přívodu si pozorně přečtěte následující instrukce:

1. Vypněte termostat a odstraňte kryt termostatu.
2. Odšroubujte termostat z nástenné desky.
3. Odšroubujte spojovací zadní desku termostatu od zdi. Opatrně odtáhněte zadní desku na malou vzdálenost od zdi, ale neodpojovujte zatím žádné dráty.

## **6. Značení drátů**

1. Každý drát identifikujte a odpojte.
2. Zabezpečte dráty proti vytržení.
3. Zamezte průniku vzduchu izolační pěnou, pokud je prostor za termostatem příliš velký. Zabráňte tak nesprávnému měření teploty.

## **7. Umístění termostatu**

Umístění termostatu může výrazně ovlivnit jeho funkci. Pokud bude umístěn tam, kde nemůže vzduch rádně cirkulovat, nebo kde bude vystaven přímému slunečnímu záření, nebude teplotu v místnosti udržovat správně. Proto musí být umístěn na vhodném místě, nejlépe v místě, kde vzduch volně cirkuluje. Zvolte místo, kde se nejčastěji zdržujete. Termostat neumísťujte do blízkosti tepelných zdrojů (TV, radiátory, chladničky, mikrovlnné trouby), ale ani do blízkosti dveří, kde by trpěl vibracemi.

## 8. Připojení jednotky přijímače na zed'

1. Odstraňte přední kryt přijímací jednotky; přeskočte na bod 4, pokud instalujete do montážní krabičky (krabička podobná krabičce za spínačem světla).
2. Označte si pozice děr.
3. Vyrtejte dvě díry a opatrně do nich vložte plastové hmoždinky a zarovnejte je se zdí.
4. Napojte dráty.
5. Opatrně utáhněte spínací jednotku ke zdi dvěma šrouby.
6. Instalaci dokončete zakrytím jednotky předním krytem.

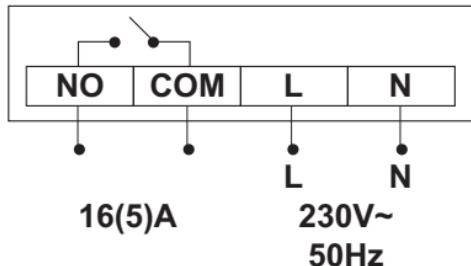
## 9. Zapojovací schéma

Bezdrátový termostata SALUS T105RF může být používán s jakýmkoliv jednostupňovým vytápěcím či chladicím systémem. Na zadní straně přijímače jsou dvě svorky označené jako COM, NO, jedná se o typický přepínací kontakt (jednopólový dvoupolohový přepínač).

Na zadní straně se dále nachází svorka N (neutral) a L (fáze, ~240V), viz. Schéma.

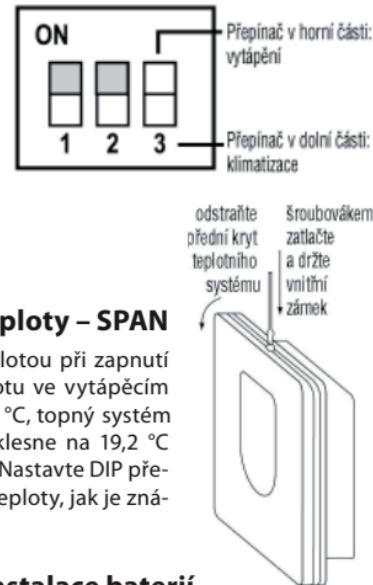
Zapojení je znázorněno na obrázku.

NO spínaný kontakt  
COM kontakt spínače  
L připojení napájení 230V AC  
N nulovací vodič



## 10. Výběr vytápěcího/chladicího systému

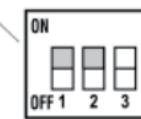
Před výběrem systému je potřeba odstranit kryt vysílací jednotky. Na plošném spoji vysílací jednotky jsou umístěny přepínače typu DIP. Tyto 3 přepínače se používají ke kontrole teplotního rozptylu a přepínání vytápěcího/chladicího systému. Nastavte DIP přepínač (pozice 3) v závislosti na vaší volbě vytápěcího či chladicího systému, jak je znázorněno na následujícím diagramu.



## 11. Volba teplotního rozptylu teploty – SPAN

Teplotní rozptyl je teplotní rozdíl mezi teplotou při zapnutí a vypnutí. Pokud například nastavíte teplotu ve vytápěcím systému na 20 °C a teplotní rozptyl na 0,8 °C, topný systém začne pracovat, pokud pokojová teplota klesne na 19,2 °C a vypne se, pokud teplota dosáhne 20,8 °C. Nastavte DIP přepínač (pozice 1 a 2) dle své volby rozptylu teploty, jak je znázorněno na následujícím diagramu.

1	2	Span
ON	ON	0,4 °C
OFF	ON	0,8 °C
ON	OFF	1,4 °C
OFF	OFF	1,8 °C

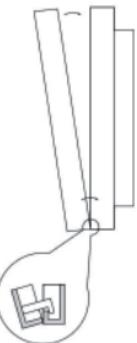


## 12. Instalace baterií

Termostat využívá ke své činnosti dvě alkalické baterie velikosti AA. K uvedení jednotky do činnosti vložte dvě baterie do prostoru umístěného z vnitřní strany předního krytu. Při prvním spuštění musí displej ukazovat čas a pokojovou teplotu (např. 21 °C).

Pokud se na displeji objeví jiné údaje, stiskněte jemně nulovací tlačítko RESET. K tomuto účelu použijte tenký rovný předmět, ke stisknutí nulovacího tlačítka nepoužívejte obyčejnou tužku, zbytky tuhy by mohly zařízení zkratovat a termostat poškodit.

Po instalaci baterií vraťte zpět zadní kryt. Před zapnutím hlavního spínače systému stiskněte jednou tlačítko RESET. Termostat je připraven k použití.



### 13. Testování přijímacího pásma

1. Pomocí tlačítka  $\triangle$  zvolte hodnotu teploty o několik stupňů vyšší, než je současná pokojová teplota.
2. Vyčkejte několik vteřin.
3. Při testování musí na přijímací jednotce svítit zelený LED ukazatel.
4. Pokud zelený ukazatel nesvítí, přemístěte vysílač (termostat) blíže k přijímací jednotce. Stiskněte tlačítko  $\nabla$ , pro úpravu nastavení hodnoty tak, aby byla nižší než teplota pokojová, musí dojít k vypnutí přijímací jednotky.
5. Zopakujte kroky 1 až 3.
6. Přijímací pásmo mezi vysílačem (termostatem) a přijímací jednotkou je do 100 metrů v otevřeném prostoru. Pokud je umístěn ve vnitřních prostorách, může se vzdálenost zkrátit z důvodu blokování signálu, např. betonovou stěnou atd.
7. Po provedení testování stiskněte tlačítko RESET.

### 14. Nastavení hodin

1. Stiskněte tlačítko  $\text{🕒}$  pro nastavení ukazatele dne a ukazatele času. Ukazatel dne (číslo 1–7) bliká.
2. Pomocí tlačítek  $\triangle$  nebo  $\nabla$  nastavte správné pořadí dne.
3. Stiskněte tlačítko  $\text{🕒}$  a pomocí tlačítek  $\triangle$  nebo  $\nabla$  nastavte hodiny. Stisknutím a podržením tlačítek  $\triangle$  nebo  $\nabla$  urychlíte nastavení.

4. Stiskněte tlačítko  $\text{🕒}$  a pomocí tlačítek  $\triangle$  nebo  $\nabla$  proveděte nastavení minut. Stisknutím a podržením tlačítek  $\triangle$  nebo  $\nabla$  urychlíte nastavení.
5. Stiskněte tlačítko  $\text{🕒}$  pro návrat do provozního režimu.
6. Pokud není stisknuto žádné tlačítko po dobu 10 vteřin, vrátí se jednotka automaticky zpět do provozního režimu.

### 15. Nastavení kontrolní teploty

1. Stiskněte tlačítko  $\text{🕒}$  NASTAVENÍ TEPLITRY pro zobrazení nastavené teploty.
2. Stiskněte tlačítko  $\text{✳️}/\text{🌙}$  pro přepínání mezi komfortním a ekonomickým režimem.
3. Stiskněte tlačítko  $\triangle$  nebo  $\nabla$  pro zvýšení / snížení nastavené teploty v krocích po  $0,5^{\circ}\text{C}$ .
4. Stiskněte tlačítko  $\text{🕒}$  NASTAVENÍ TEPLITRY pro uložení nastavené teploty.
5. Pokud nestisknete žádné tlačítko po dobu 10 vteřin, vrátí se jednotka automaticky zpět do provozního režimu.
6. Přednastavená teplota vytápěcího systému pro komfortní režim je  $21^{\circ}\text{C}$ , u úsporného režimu  $18^{\circ}\text{C}$ . Přednastavená teplota chladicího systému pro komfortní režim je  $23^{\circ}\text{C}$ , u úsporného režimu  $26^{\circ}\text{C}$ . Tyto přednastavené hodnoty je možné samozřejmě změnit na požadované hodnoty.

### 16. Nastavení programu

#### A. VÝBĚR TÝDNE – DNE

1. Stiskněte tlačítko „P“, ukazatel dne znázorňuje programovaný den (1–7).
2. Stiskněte tlačítko  $\triangle$  nebo  $\nabla$  pro výběr dne, který chcete programovat. K naprogramování můžete zvolit celý týden, pracovní dny, víkend či individuální den.

3. Po opětovném stlačení tlačítka „P“ se termostat přepne k nastavení programu. Viz. Výběr přednastaveného programu.

## B. VÝBĚR PŘEDNASTAVENÉHO PROGRAMU

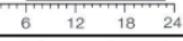
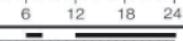
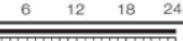
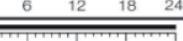
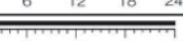
1. Stiskněte tlačítko „P“ pro nastavení programu.
2. Stiskněte tlačítko △ nebo ▽ pro výběr profilu programu. P1-P6 jsou přednastavené, pevně dané programy a jejich profily jsou znázorněny na následující stránce.
3. Po výběru některého z těchto programů (P1-P6) znova stiskněte tlačítko „P“ pro potvrzení tohoto programu na konkrétní den a návrat do provozního režimu.

## C. VÝBĚR UŽIVATELSKÉHO PROGRAMU

1. Pokud je v průběhu volby kontrolního profilu zvoleno číslo uživatelsky volitelného programu (P7–P9), stiskněte tlačítko „P“ pro přechod k nastavení výběru teplotního režimu ve zvolenou dobu.
2. Stiskněte tlačítko △ nebo ▽ procházejte v hodinových krocích denním profilem uživatelského programu. Stisknutím tlačítka ⚡ nebo ⚡ nastavujete v hodinových krocích komfortní (☀) nebo ekonomickou (🌙) teplotu a vytváříte si vlastní denní profil. Tako vytvořený denní profil uložíte opětovným stisknutím tlačítka „P“. Pokud není stisknuto žádné tlačítko po dobu 10 vteřin, vrátí se jednotka automaticky zpět do provozního režimu.

**Příklad:** Kurzor hodin je 0 a hodinový dílek 00 bliká. Ikona ⚡ je zapnuta, pokud bylo předchozí nastavení v komfortním režimu, jinak je zapnuta ikona ⚡, např. hodiny 00–23 jsou v komfortním režimu.

Tmavá polička zobrazují nastavení komfortního režimu, v ostatní případech je nastaven režim ekonomický.

Číslo programu	Programový profil
Program 1: celodení komfortní teplota	
Program 2: celodení ekonomická teplota	
Program 3: kombinace komfortní a ekonomické teploty	
Program 4: kombinace komfortní a ekonomické teploty	
Program 5: kombinace komfortní a ekonomické teploty	
Program 6: kombinace komfortní a ekonomické teploty	
Program 7: uživatelský	
Program 8: uživatelský	
Program 9: uživatelský	

## 17. Manuální režim

Stiskněte tlačítko ⚡/🌙, čímž se přepnete do manuálního režimu, na displeji se zobrazí ikona ⚡. Nad současným teplotním režimem bude mít prioritu manuální nastavení, a to až do příchodu příštího programem nastaveného bodu (tzn. do další teplotní změny, která je v programu nastavena).

Stisknutím tlačítka △ nebo ▽ nastavujete požadovanou teplotu. Jakmile nastavíte požadovanou teplotu, uložíte ji stisknutím tlačítka ⚡/🌙. Opětovným stisknutím tlačítka ⚡/🌙 se přepnete z manuálního režimu zpět do provozního režimu a ikona ⚡ z displeje zmizí.

## 18. Protizámrzný režim

1. Současné stisknutí tlačítka a aktivuje protizámrzný režim (pouze pro režim ohříváče). Ikony a se zapnou, ikony a budou vypnuty.
2. Stisknutí jakéhokoliv tlačítka ukončí protizámrzný režim a vrátí vás do provozního režimu.
3. Přednastavená teplota protizámrzného režimu je 7 °C.

## 19. Podsvícení displeje

Stisknutím tlačítka se zapne podsvícení displeje. Osvětlení se vypne, pokud nebude stisknuto žádné tlačítko po dobu 10 vteřin.

## 20. Výměna baterií

Doporučujeme vyměnit baterie při znázornění ikony baterie na displeji. Pro výměnu baterie:

1. Vyplňte přívod elektrického proudu přijímací jednotky (přepněte spínač do pozice OFF – vypnuto).
2. Odstraňte zadní kryt vysílací jednotky.
3. Nahraďte původní baterie novými alkalickými bateriemi typu AA.
4. Nasadte zpět zadní kryt.
5. Stiskněte jednou tlačítko RESET a poté obnovte přívod el. proudu do přijímací jednotky (přepněte spínač do pozice ON – zapnuto).

## 21. Spínač proudu

Na přijímací jednotce je umístěn hlavní spínač. Je doporučeno vypnout (přepnout spínač do pozice OFF – vypnuto) při delším nevyužívání zařízení.

## 22. Indikátor LED

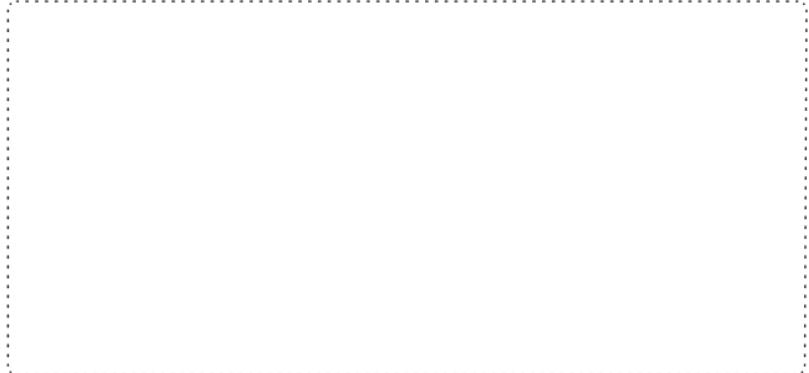
Na panelu přijímací jednotky jsou ukazatele stavu:

1. Červený ukazatel LED signalizuje napájení přístroje z napájecí sítě ~240V. Pokud není v jednotce žádný proud, či je spínač proudu pod předním krytem v pozici vypnuto (OFF), červený ukazatel LED je vypnuto.
2. Zelený ukazatel LED je zapnut po dobu sepnutí vytápěcího / chladicího zařízení.

## 23. Technická specifikace

Napájení:	ovládací jednotka – alkalické baterie AA (LR6) přijímací jednotka ~240 V, 50 Hz
Spínání:	0–230 V stříd. 50 Hz 16 A pro odporové zatížení 8 A pro indukční zatížení
Přesnost hodin:	+/- 60 vteřin/měsíc
Měření teploty:	0 °C – 40 °C
Přesnost teploty:	+/- 0,2 °C
Rozsah řízení teploty:	7 °C – 30 °C po 0,2 °C
Teplotní rozptyl:	0,4 °C, 0,8 °C, 1,4 °C nebo 1,8 °C
Doby cyklu klimatizace:	3 minuty
Provozní teplota přijímače:	0 °C – 40 °C
Skladovací teplota:	-10 °C – 60 °C
Bezdrátový dosah:	do 70 metrů na volné ploše
Rozměry:	ovládací jednotka 116 × 100 × 23,5 mm přijímací jednotka 97 × 128 × 37 mm
Hmotnost:	ovládací jednotka 125 g přijímací jednotka 175 g
Přenos:	868 MHz

Firma „Thermo-control CZ s. r. o.“ tímto prohlašuje, že výrobek SALUS T105RF  
je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními Směrnice  
1999/5/ES



datum prodeje

razítko prodejny

